

# LA MALADIE D'AUJESZKY EN FRANCE

## EN 1996 et 1997

B. Toma <sup>1</sup>, J.P. Buffereau <sup>2</sup>, J. Guillotin <sup>3</sup>, A. Lacourt <sup>4</sup>,  
Ph. Giraud <sup>5</sup>, Sylvie Poliak <sup>6</sup> et L. Caquineau <sup>7</sup>

**RESUME :** Dans les lignes qui suivent, le bilan de la situation épidémiologique de la maladie d'Aujeszky en France en 1996 et en 1997 est présenté à l'aide de tableaux et de figures. Les indicateurs utilisés montrent que la situation a continué de s'améliorer lentement. Pour la première fois, l'infection du sanglier a été à l'origine de la mort de chiens.

**SUMMARY :** This paper presents the epidemiological situation for Aujeszky's disease in France during 1996 and 1997, using tables and figures. The tracers used show that the situation is a little better than previously. For the first time, infection of wild boar has killed dogs.



Ce nouveau bilan, le vingt et unième de la série, fondé, comme les précédents, sur les foyers de maladie d'Aujeszky (MA) où le virus a été isolé, permet de poursuivre l'étude de l'évolution de cette maladie en France. Il porte sur les années 1996 et 1997. Le recensement des cas identifiés en 1995, avec isolement du virus, n'a pas été effectué.

### I. INCIDENCE ANNUELLE DES FOYERS CLINIQUES AVEC ISOLEMENT DU VIRUS

Les mêmes critères que précédemment [1] ont été retenus pour l'enregistrement des foyers, à savoir l'expression clinique de la maladie, accompagnée de l'isolement du virus.

Le tableau I indique le nombre annuel de foyers de MA identifiés en France de 1972 à 1997 ainsi que le nombre de départements où ces foyers ont été observés.

<sup>1</sup> Laboratoire national de référence pour la maladie d'Aujeszky, ENVA, 94704 Maisons-Alfort cedex, France  
<sup>2</sup> Laboratoire de développement et d'analyses, 7 rue du Sabot, B.P. 54, 22440 Ploufragan, France  
<sup>3</sup> Laboratoire départemental public, santé animale, hygiène alimentaire, Domaine du Certia, 369 rue Jules Guesde, B.P. 39, 59651 Villeneuve d'Ascq, France  
<sup>4</sup> Laboratoire vétérinaire départemental, 24 rue de Coëtlogon, 35031 Rennes cedex, France  
<sup>5</sup> Laboratoire départemental d'analyses, 2 rue du Génévrier, SP 18, 62022 Arras cedex, France  
<sup>6</sup> Laboratoire départemental, 128 rue de Beaugré, 72018 Le Mans cedex, France  
<sup>7</sup> Laboratoire vétérinaire départemental, Ty Nay Quimper, 29334 Quimper cedex, France

TABEAU I

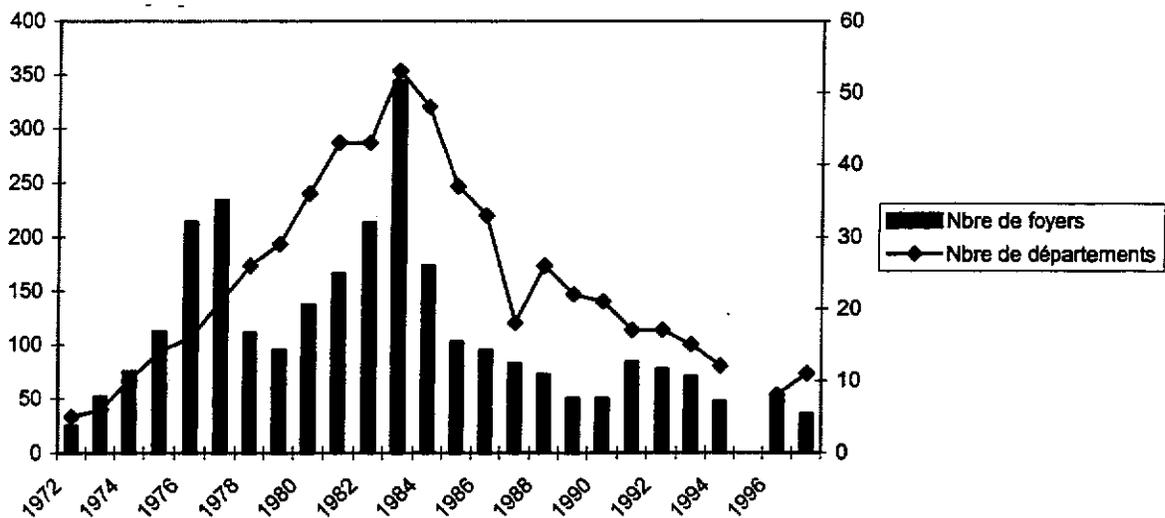
Nombres annuels de foyers et de départements où la maladie d'Aujeszky, cliniquement exprimée, a été identifiée par isolement du virus en France, de 1972 à 1997 (à l'exception de 1995)

ANNEE	NOMBRE DE FOYERS	NOMBRE DE DEPARTEMENTS	ANNEE	NOMBRE DE FOYERS	NOMBRE DE DEPARTEMENTS
1972	25	5	1984	173	48
1973	52	6	1985	103	37
1974	75	10	1986	95	33
1975	112	14	1987	82	18
1976	214	16	1988	72	26
1977	234	21	1989	50	22
1978	111	26	1990	50	21
1979	95	29	1991	84	17
1980	137	36	1992	77	17
1981	166	43	1993	70	15
1982	213	43	1994	47	12
1983	344	53	1996	51	8
			1997	35	11

La figure 1 traduit ces nombres sous forme d'un diagramme à barres (incidence annuelle) et d'une courbe (nombre annuel de départements atteints).

FIGURE 1

Nombres annuels de foyers et de départements où la maladie d'Aujeszky, cliniquement exprimée, a été identifiée par isolement du virus en France, de 1972 à 1997 (à l'exception de 1995)



La distribution des foyers en fonction des espèces atteintes est indiquée dans le tableau II (les nombres de foyers de 1983 à 1997 ont été indiqués de façon à permettre la comparaison).

TABLEAU II

Nombre de foyers de MA en fonction des espèces animales atteintes de 1983 à 1997 (à l'exception de 1995)

ESPECES	1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1996	1997
Porc	137	49	29	35	39	31	26	30	61	46	41	33	42	25
Porc et carnivores	8	3	1	5	5	1	1	2	3		2			
Porc et bovins	1	1		2							2	2		1
Porc et mouton			1											
Porc, chien et mouton						1								
Bovins	43	18	10	4	11	3	2	1	2	10	8	1	3	3
Bovins et carnivores			1	1						1				
Chat	88	69	43	30	14	25	13	8	7	9	7	1	4	1
Chien	56	30	15	16	12	10	8	8	8	9	7	8	2	5
Chien et chat	2	1	2	1							1			
Chèvre	1		1							1	1			
Mouton		1						1		1				
Renard	7	1		1	1				3		1	2		
Renard et chien	1													
Lapin						1								

L'évolution du nombre annuel de foyers de MA porcine (avec ou sans atteinte d'autres espèces animales) au cours des dernières années s'établit comme suit (tableau III) :

TABLEAU III

Nombre annuel de foyers de MA porcine en France de 1981 à 1997 (à l'exception de 1995)

	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1996	1997
Foyers	103	129	146	53	31	42	44	33	27	32	64	48	45	35	42	26

De même, celle du nombre annuel de foyers de MA des carnivores domestiques (exclusivement) est la suivante (tableau IV) :

TABLEAU IV

Nombre annuel de foyers de MA des carnivores domestiques en France de 1983 à 1997 (à l'exception de 1995)

	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1996	1997
Foyers	56	74	146	100	60	47	26	35	21	16	15	17	15	9	6	6

Le nombre de foyers de MA chez les bovins, qui est un reflet fidèle de la contamination de cette espèce par le virus de la MA, est indiqué dans le tableau V :

TABLEAU V

Nombre annuel de foyers de MA bovine en France de 1983 à 1996 (à l'exception de 1995)

	1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1996	1997
Foyers	44	19	12	7	11	3	2	1	2	11	8	3	3	4

Il est possible de faire quelques commentaires relatifs aux données enregistrées en 1996 et 1997.

• En 1996

Le nombre de départements où ont été enregistrés des foyers (8) a diminué par rapport aux années précédentes (tableau I).

En revanche, le nombre annuel de foyers avec isolement du virus est sensiblement le même qu'en 1994 (51 versus 47).

Le nombre de foyers chez les carnivores domestiques a continué à décroître : 6 seulement pour l'année 1996 (tableau IV).

Le nombre de foyers de MA bovine est demeuré faible : 3 en 1996, comme en 1994 (tableau V).

Ainsi, l'étude de l'incidence de la MA en France en 1996 conduit à constater, globalement, une poursuite de l'amélioration lente de la situation.

• En 1997

Le nombre annuel de foyers identifiés avec isolement du virus a décru (il est le plus faible depuis 1973), tandis que le nombre de départements touchés remontait légèrement (11 versus 8 en 1996).

La situation épidémiologique de la maladie d'Aujeszky en France est donc revenue au niveau qu'elle avait environ 25 ans auparavant. Le tableau I et la figure 1 en témoignent.

La diminution de l'incidence annuelle des foyers cliniques avec isolement du virus est liée à celle des foyers chez le porc. En effet, pour les autres espèces (carnivores, bovins),

l'incidence annuelle est restée du même ordre en 1997 qu'en 1996 ou en 1994.

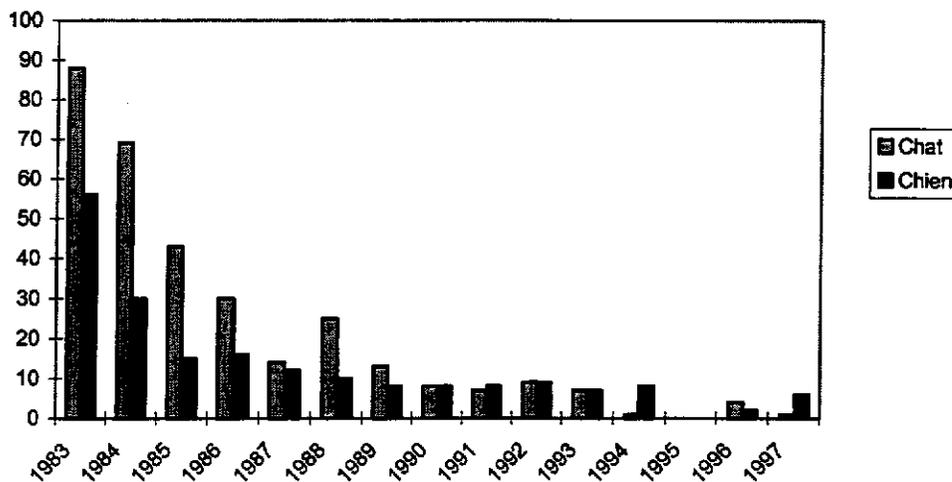
Pour la deuxième fois, l'incidence annuelle de la MA féline est nettement inférieure à celle de la MA canine (1 foyer versus 5). Une première fois, cette inversion bien marquée avait été enregistrée en 1994 (1 foyer versus 8) (tableau II). La figure 2 permet de constater l'évolution au cours du temps des incidences annuelles de la MA canine et féline et de constater un renversement de tendance.

De 1983 à 1989, l'incidence de la MA féline a été constamment supérieure à celle de la MA canine. De 1990 à 1993, les incidences sont semblables. Et en 1994, puis 1997, le rapport est inversé.

L'étude des commémoratifs des cas de MA canine identifiés en 1997 a conduit à attribuer parfois l'origine à un contact avec des sangliers ou à une consommation d'abats ou de viande de sanglier. Il en est ainsi pour le cas identifié en janvier 1997 dans les Ardennes. On retrouve cette origine pour le cas survenu en Meurthe-et-Moselle en décembre 1997 : ce chien ne consommait pas de porc (il était nourri à l'aide de croquettes). Son propriétaire l'utilisait à la chasse au sanglier uniquement à l'étranger (Luxembourg et Allemagne) et lui donnait du sanglier à consommer. Ce même phénomène s'est poursuivi en début 1998. Les informations disponibles portent à croire qu'il s'agit là d'une situation nouvelle, expliquant (au moins en partie) l'inversion récente des incidences annuelles de MA canine et féline.

FIGURE 2

Evolution de l'incidence annuelle de la MA féline et de la MA canine de 1983 à 1997 (à l'exception de 1995)



## II. DISTRIBUTION GEOGRAPHIQUE DE LA MALADIE

### • En 1996

Les figures 3 et 4 illustrent la distribution des foyers de MA avec isolement du virus en 1996, respectivement chez le porc (avec ou sans atteinte d'autres espèces animales) et chez les carnivores domestiques (à l'exclusion d'autres espèces).

La plupart des foyers porcins continuent à être enregistrés en Bretagne (figure 3). Les Côtes-d'Armor est le département où le virus a été isolé du plus grand nombre de porcheries.

On notera l'absence d'isolement du virus de la MA dans les départements du Finistère et du Morbihan en 1996.

L'incidence dans le nord de la France demeure faible.

Les foyers de MA des carnivores, devenus très rares, sont situés, d'une part, dans les départements d'infection

maximale des porcs (Côtes-d'Armor, Nord), d'autre part, accidentellement, dans de rares départements (figure 4).

Les foyers de MA bovine ont été identifiés dans les Côtes-d'Armor.

### • En 1997

Les figures 5 et 6 fournissent les mêmes informations pour 1997 que les figures 3 et 4 pour 1996. On y constate les mêmes tendances générales : foyers de MA porcine en majorité bretons (tout spécialement dans les Côtes-d'Armor), foyers de MA des carnivores, disséminés.

Les foyers de MA bovine ont été identifiés dans les Côtes-d'Armor (2), dans l'Ille-et-Vilaine (1) et dans le Nord (1).

## III. CONCLUSION

L'étude des foyers de MA où le virus a été isolé ne fournit qu'une image partielle de la situation épidémiologique, mais elle permet une comparaison avec des bilans analogues antérieurs, en vue de dégager les grandes tendances de l'évolution de cette maladie. L'infection demeure active chez le porc dans les départements des Côtes-d'Armor et du Nord. Les carnivores et les bovins conservent leur rôle de

sentinelles : les bovins, près des foyers de MA porcine ; les carnivores, parfois loin de ces foyers. Pour la première fois en 1997, l'infection des populations de sangliers a été identifiée comme origine de la contamination de chiens de chasse morts en France. Cette émergence a été confirmée en début 1998 et risque de se développer au cours des années à venir.

## IV. BIBLIOGRAPHIE

Toma B. ~ Foyers de maladie d'Aujeszky dans le centre et l'est de la France. *La semaine vétérinaire*, 1998, N° 886, 8.

Toma B. et coll. ~ La maladie d'Aujeszky en France en 1994. *Epidémiol. santé anim.*, 1995, 28, 111-117.

## REMERCIEMENTS

Nous exprimons nos remerciements à Mme Fournier Annie pour son excellente collaboration technique, ainsi qu'aux directeurs des laboratoires agréés pour la sérologie de la MA qui ont répondu à la demande d'informations.

FIGURE 3

Carte représentant la distribution des foyers de maladie d'Aujeszky cliniquement exprimée chez le porc en France en 1996

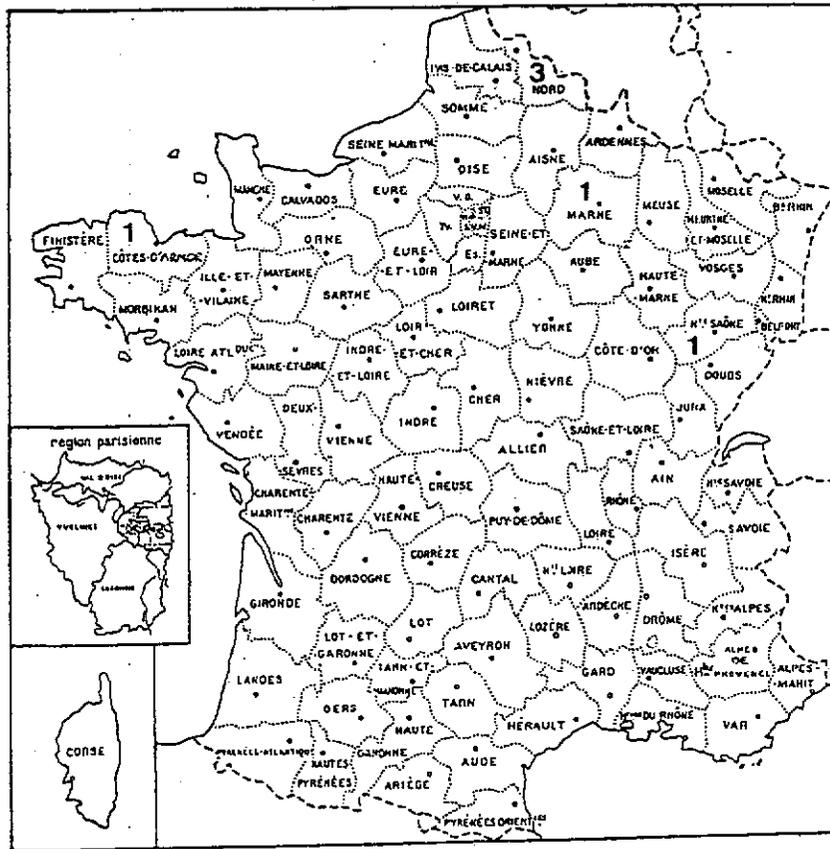
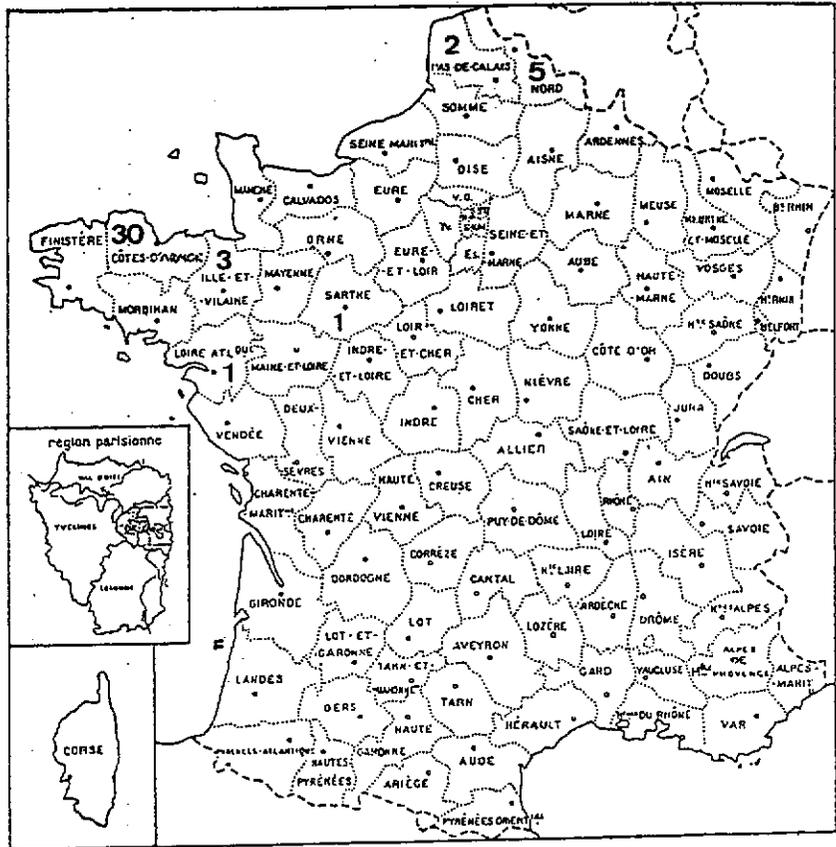
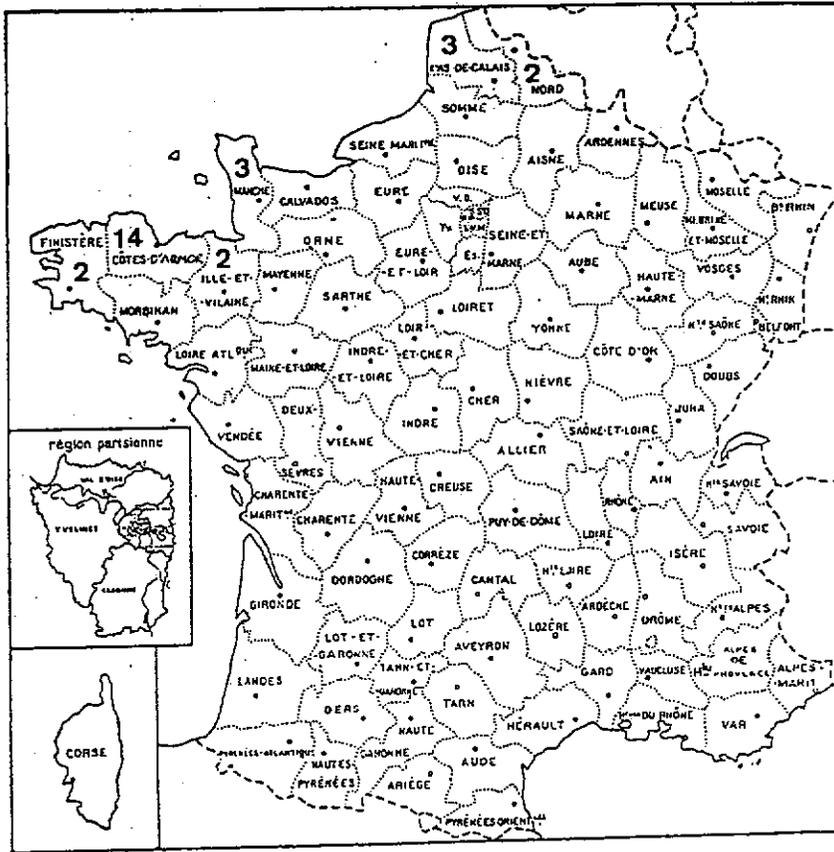
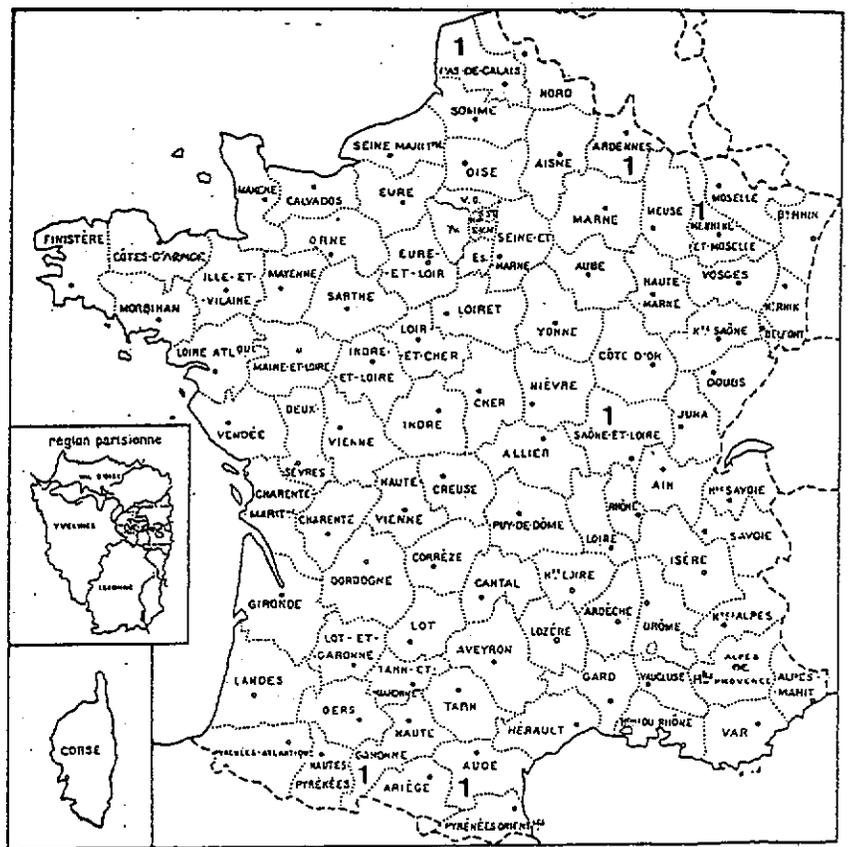


FIGURE 4

Carte représentant la distribution des foyers de maladie d'Aujeszky cliniquement exprimée chez les carnivores domestiques en France en 1996



**FIGURE 5**  
 Carte représentant la distribution  
 des foyers de maladie d'Aujeszky  
 cliniquement exprimée chez le  
 porc en France en 1997



**FIGURE 6**  
 Carte représentant la distribution  
 des foyers de maladie d'Aujeszky  
 cliniquement exprimée chez les  
 carnivores domestiques en  
 France en 1997